

BT12

**ENCEINTE BLUETOOTH À LED**



**MODE D'EMPLOI**

LISEZ COMPLÈTEMENT CE MANUEL D'UTILISATION AVANT D'UTILISER CET APPAREIL ET CONSERVEZ CE LIVRET POUR VOUS Y RÉFÉRER ULTÉRIEUREMENT.

## Instructions de sécurité importantes

- Lisez ces instructions.
- Conservez ces instructions.
- Respectez tous les avertissements.
- Suivez toutes les instructions.
- Confiez toute réparation à du personnel qualifié.
- N'exposez pas l'unité aux ruissellements et aux éclaboussures, et assurez-vous qu'aucun objet rempli de liquide, comme des vases, ne soit posé dessus.
- Les appareils de classe I doivent être connectés à une sortie d'alimentation secteur dotée d'une prise de terre.
- La prise électrique alimente le dispositif et doit rester accessible pendant l'utilisation.
- Pour débrancher l'unité du secteur, la prise doit être complètement retirée de la sortie d'alimentation secteur. La prise électrique ne doit pas être obstruée et doit être facilement accessible pendant l'utilisation.
- Quand un voyant d'alimentation est allumé, cela indique que l'unité est connectée au réseau électrique. Quand le voyant est éteint, cela indique que l'unité est complètement déconnectée du réseau électrique.

## INFORMATIONS CONCERNANT LES PILES (applicables uniquement si des piles sont incluses)

- La polarité doit être respectée lorsque vous insérez des piles.
- Les piles doivent être insérées de manière à éviter tout court-circuit.
- Ne mélangez les piles usagées et les piles neuves.
- Ne mélangez pas les piles alcalines standard (carbone-zinc) et les piles rechargeables (nickel-cadmium).
- N'exposez pas les piles à une chaleur excessive comme les rayons du soleil ou des flammes.
- Retirez les piles quand elles n'ont pas été utilisées depuis longtemps.
- Si le liquide contenu dans les piles entre en contact avec les yeux ou la peau, lavez immédiatement et soigneusement les zones affectées avec de l'eau claire et consultez un médecin.
- Le produit/la télécommande peut contenir une pile de type bouton :

### AVERTISSEMENT

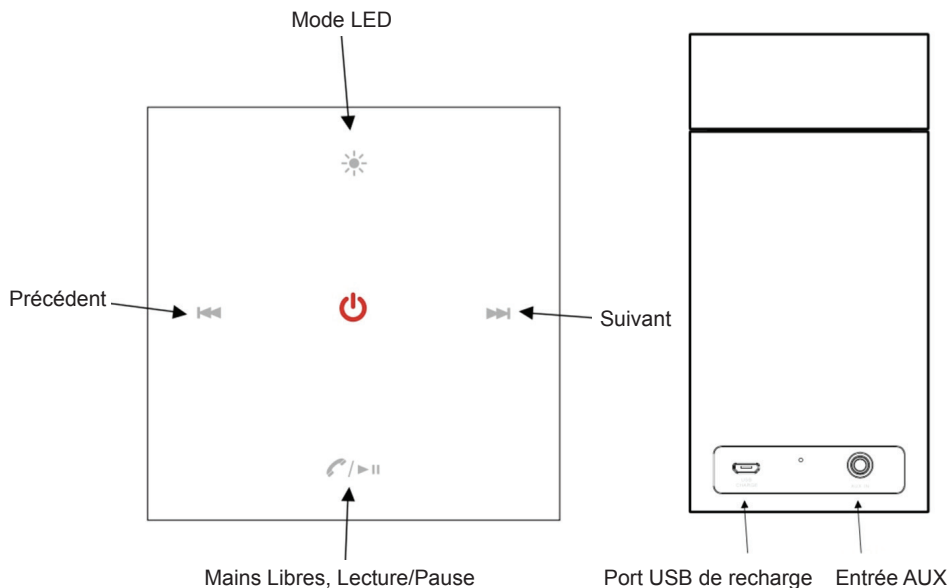
N'avez pas la pile. Risque de brûlure chimique. Ce produit contient une pile bouton. Si la pile bouton est avalée, elle peut provoquer de graves brûlures internes en 2 heures à peine et causer la mort. Conservez les piles neuves et usagées hors de portée des enfants. Si le compartiment à pile ne se ferme pas bien, arrêtez d'utiliser le produit et éloignez-le des enfants. Si vous pensez que des piles ont peut-être été avalées ou placées dans un endroit du corps, consultez immédiatement un médecin.

### ATTENTION

Risque d'explosion si la pile n'est pas correctement remplacée.  
Remplacez la pile uniquement avec un type identique ou équivalent.

## Contenu du coffret

- 1 x Enceinte Bluetooth BT12
- 1 x Câble de recharge Micro USB
- 1 x Notice d'utilisation
- 1 x Câble AUX



## Recharger le BT12 (batterie rechargeable 3,7 V intégrée)

1. Éteignez le BT12 avant de le recharger.
2. Branchez le BT12 dans un ordinateur Windows/Mac/portable/bureau ou dans un adaptateur USB 5 V USB (non fourni) avec le câble USB inclus.
3. La LED rouge s'allume pendant la recharge et s'éteint une fois la recharge terminée.
4. Débranchez le câble USB après la recharge. Il faut 7 heures environ pour recharger complètement l'enceinte.
5. La LED rouge clignote quand la charge devient basse (< 21 %) et il y a une indication sonore.
6. L'enceinte s'éteint automatiquement dans les 5 minutes s'il n'y a pas de couplage.

## Coupler le BT12 avec une source Bluetooth (téléphone portable, tablette, etc.)

1. Veillez à ce que la source portable et l'enceinte ne soient pas éloignés de plus de 1 m.
2. Appuyez sur le bouton d'alimentation pendant 3 s pour allumer l'enceinte, la LED bleue/rouge clignote rapidement, l'enceinte est en attente de couplage.
3. Activez la fonction Bluetooth de la source externe et lancez dessus la recherche des périphériques Bluetooth. Une fois la recherche terminée, sélectionnez « BT12 » dans la liste des périphériques Bluetooth. Lors du couplage, il peut être demandé de saisir un mot de passe (0000) selon la version Bluetooth des appareils.
4. Une fois le couplage réussi, sélectionnez « BT12 » dans la liste des périphériques Bluetooth, puis appuyez sur « Connecter ».
5. Une fois la connexion établie, la LED reste allumée en bleu.
6. Appuyez sur le bouton d'alimentation pendant 3 s pour éteindre l'enceinte.

Remarque :

1. En cas d'échec du couplage, éteignez l'enceinte, puis recommencez la procédure de couplage.
2. Une fois le couplage réussi, les appareils couplés se souviennent l'un de l'autre. Il n'est donc pas nécessaire d'effectuer la procédure de couplage les fois suivantes, sauf si les informations de couplage sont supprimées.
3. Coupez l'appareil avec une nouvelle source en effectuant les étapes 1 à 5 susmentionnées après avoir déconnecté la source existante.

## **Reconnecter une source couplée**

Si l'enceinte ne se connecte pas automatiquement à la dernière source utilisée, vous devez la sélectionner manuellement dans la liste des périphériques de la source portable.

## **Effets lumineux - 9 modes lumineux**

1. Appuyez brièvement pour modifier le mode lumineux LED.
2. Appuyez pendant 2 s pour allumer ou éteindre l'effet lumineux LED.

## **MAINS LIBRES, SUIVANT/PRÉCÉDENT**

1. Appuyez brièvement sur le bouton « Mains Libres » pour répondre à un appel. Appuyez à nouveau brièvement pour terminer l'appel.
2. Appuyez longuement sur le bouton « Mains Libres » pour entrer dans le mode de couplage.
3. Appuyez sur SUIVANT pour sauter au morceau suivant.
4. Appuyez sur PRÉCÉDENT pour sauter au morceau précédent.

## **Lecture/Pause**

Appuyez brièvement sur Play/Pause pour mettre la lecture en pause. Appuyez à nouveau pour reprendre la lecture.

## **Volume-/Volume+**

1. Tournez la partie supérieure dans le sens horaire pour monter le volume ou dans le sens antihoraire pour baisser le volume.
2. Quand le volume atteint le niveau MAX, une indication sonore retentit.

## **Connecter une source externe (entrée AUX)**

1. Vous pouvez brancher n'importe quel appareil audio dans le port AUX avec le câble AUX fourni.
2. Lors de la connexion d'un câble AUX, la LED s'allume en ROUGE et une indication sonore retentit.
3. Puis la musique de la source connectée est diffusée.

## **Spécifications (peuvent être modifiées sans préavis)**

Nom du produit : Enceinte Bluetooth à lumière LED

N° de modèle : BT12

Entrée : CC 5 V

Diamètre de l'aimant : 1 x 4,5 cm 4 ohms

Batterie : 3,7 V 2200 mAh

Puissance de sortie : 3 W x 1

## Remarque :

Afin d'économiser de l'énergie, lorsqu'il n'émet pas de son pendant un certain temps, l'appareil sera mis automatiquement en veille. Pour le remettre en fonctionnement, il vous suffit de sélectionner une fonction à nouveau.



Ne pas éliminer les appareils électriques et électroniques dans les déchets ménagers.

- Les apporter à un point de collecte.
- Certaines pièces contenues dans ces appareils peuvent être dangereuses pour la santé et pour l'environnement.

- La marque et le logo Bluetooth® sont des marques déposées de Bluetooth SIG, Inc. et leur utilisation par Bigben Interactive fait l'objet d'un accord de licence. Les autres marques commerciales et marques déposées appartiennent à leurs propriétaires respectifs.
- Bigben Interactive SA déclare par la présente que l'appareil BT12 est conforme aux exigences essentielles de la directive 1995/5/EC du Parlement européen et du Conseil du 9 Mars 1999 sur les équipements hertziens, les équipements terminaux de télécommunications et la reconnaissance mutuelle de leur conformité.

Pour télécharger la version complète de cette déclaration, veuillez vous rendre sur notre site internet, <http://www.bigben.fr/support>, dans la section Déclaration de conformité.

Importé par BIGBEN INTERACTIVE SA  
396, Rue de la Voyette  
CRT2 – FRETIN  
CS 90414  
59814 LESQUIN Cedex - France  
[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)  
Fabriqué en Chine



### Importateur : Bigben Interactive FRANCE

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2 Fretin,  
CS 90414 - 59814 LESQUIN Cedex  
**Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH**  
Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

### **Bigben Interactive BELGIUM**

Avenue Ernest Solvay, 1480 Tubize, Belgique  
**Bigben Interactive NEDERLAND b.v.**  
Franciscusweg 249-3B, 1216 SG Hilversum, Nederland

### **Bigben Interactive SPAIN S.L.**

C/ Musgo 5, 2ª planta, 28023 Madrid, Spain  
**Bigben Interactive ITALIA s.r.l**  
Corso Sempione 221, 20025 Legnano - MI, Italia  
**FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA**

### HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :  
9h00-19h00 ou [sav.audio@bigben.fr](mailto:sav.audio@bigben.fr)

**N°Cristal 09 69 39 79 59**

APPEL NON SURTAXE

**DEUTSCHLAND**, Montag bis Sonntag von 8:00 bis 24:00 Uhr  
09001-84 30 44\* (0,49€/Min. aus dem deutschen Festnetz, Anrufe aus allen  
Mobilfunknetzen nicht möglich) oder [support@bigben-interactive.de](mailto:support@bigben-interactive.de)  
\*Minderjährige müssen vorher einen Erziehungsberechtigten um Erlaubnis fragen.

**BELGIQUE / NEDERLAND**, [klantenservice@bigben-interactive.nl](mailto:klantenservice@bigben-interactive.nl)  
[customerservice@bigben-interactive.be](mailto:customerservice@bigben-interactive.be)

**ESPAÑA**, [sat@bigbeninteractive.es](mailto:sat@bigbeninteractive.es)

**ITALIA**, [support@bigbeninteractive.it](mailto:support@bigbeninteractive.it)

[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)

BT12

**BLUETOOTH SPEAKER WITH LED LIGHT**



**OPERATING INSTRUCTIONS**

PLEASE READ THIS USER MANUAL CAREFULLY BEFORE  
OPERATING THIS UNIT AND RETAIN FOR  
FUTURE REFERENCE.

## Important safety instructions

- Read these instructions.
- Keep these instructions.
- Heed all warnings.
- Follow all instructions.
- Refer all servicing to qualified service personnel.
- Do not expose the unit to dripping or splashing and make sure that no objects filled with liquids, such as vases, are placed on it.
- Class I appliances must be connected to the mains socket outlet with a protective-earth connection.
- The mains plug connects the device and should remain operable during use.
- To disconnect the unit from the mains, the plug should be fully disconnected from the mains socket outlet. The mains plug should not be obstructed and should be easily accessible during use.
- When a power indicator light is on, it indicates the unit is connected to the mains supply. When the light is off, it indicates the unit is fully disconnected from the mains supply.

## INFORMATION ABOUT BATTERIES (applicable only if batteries included)

- Polarity must be respected when inserting batteries.
- The batteries should be inserted in such a way as to avoid any short circuit.
- Do not mix used and new batteries.
- Do not mix alkaline, standard (carbon-zinc) and rechargeable (nickel-cadmium) batteries.
- Do not expose the battery to excessive heat such as sunshine or fire.
- Remove the batteries when they have not been used for a long time.
- If the liquid contained in the batteries comes in contact with eyes or skin, immediately and carefully wash the affected area with clear water and consult a doctor.
- The product/remote control may contain a coin/button type battery:

### WARNING

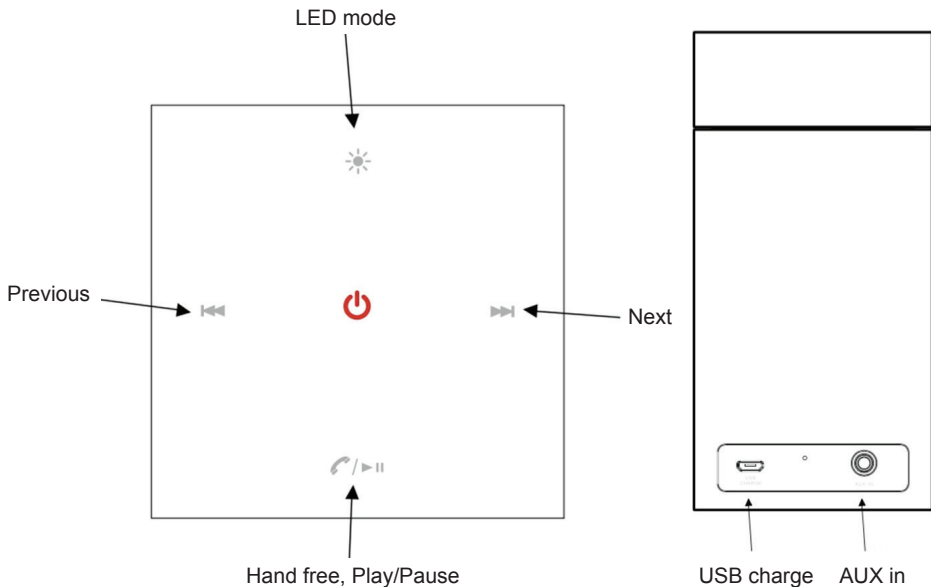
Do not ingest the battery. Chemical burn hazard. This product contains a coin/button cell battery. If the coin/button cell battery is swallowed, it can cause severe internal burns in just 2 hours and can lead to death. Keep new and used batteries away from children. If the battery compartment does not close securely, stop using the product and keep it away from children. If you think batteries might have been swallowed or placed inside any part of the body, seek immediate medical attention.

### CAUTION

Danger of explosion if battery is incorrectly replaced.  
Replace battery only with the same or equivalent type.

## What's in the box?

- 1 x BT12 Bluetooth speaker
- 1 x Micro USB charge cable
- 1 x User manual
- 1 x AUX cable



### Charging the BT12 (3.7V rechargeable battery built-in)

1. Turn off BT12 before charging.
2. Connect BT12 with PC/Laptop/Mac or any 5V USB adaptor(not included) with the USB cable included.
3. Red LED turns ON during charging, turns OFF after fully charged.
4. Unplug USB cable after fully charged, it costs about 7 hours to fully charge the speaker.
5. Red LED twinkles when low power (<21%), with indication sound.
6. Speaker turns off automatically in 5 minutes if no pairing action.

### Pairing BT12 with Bluetooth enabled devices (Mobile phones/Tablets etc.)

1. Please keep the speaker and mobile within 1 meter.
2. Hold the Power button for 3 seconds to turn on the speaker, blue/red LED blinks quickly, the speaker is standby for pairing.
3. Start the Bluetooth function of mobile and search the Bluetooth devices, after searched, select "BT12" in the Bluetooth device list. As per of the pairing process, you may need to enter a passkey (0000) depending on Bluetooth version of devices.
4. After successful pairing, select "BT12" in the Bluetooth device list, and press "connect".
5. After successful connecting, LED changes to solid blue.
6. Hold the Power button for 3 seconds to turn off the speaker.



Note:

1. If the pairing is not successful, turn off speaker and re-pair again.
2. After successful pairing, paired devices will remember each other. Unless pairing information is deleted, no need to pair when use next time.
3. Pair with new device according to steps 1-5 above after disconnecting existing pair.

## **Re-connecting to a paired device**

If the speaker does not connect to the last used device automatically, then you will need to select it manually from the list of devices on your mobile device.

## **Lighting effect-9 lighting modes**

1. Short press to change different led lighting mode.
2. Press and hold for 2 seconds to turn on/off the led lighting effect

## **HAND-FREE, NEXT/PREVIOUS**

1. Short press "Hand-free" to answer phone call, short press again to end a call.
2. Long press "Hand-free" button to enter the pairing mode.
3. Press NEXT to go to next song.
4. Press PREVIOUS to go back to previous song.

## **Play/Pause**

Short press Play/Pause to pause, press again to play.

## **Volume-/Volume+**

1. Rotate clockwise of the top part to increase the volume, rotate anti-clockwise to decrease the volume.
2. There is indicate sound when the volume increased to the MAX.

## **Connecting external devices (AUX port)**

1. You can connect AUX port to any music devices via the AUX cable included.
2. When connect with AUX in line, LED turn to solid RED with indicate sound.
3. Then play music through the devices connected.

## **Specifications (subject to be changed without pre-notice)**

Produce Name: Bluetooth speaker with LED light

Model No.: BT12

Input: DC 5V

Speaker driver: 1 x 1.75" 4ohm

Battery: 3.7V 2200mAh

Power output: 3W x 1

## Remarks:

In order to save energy when the unit has no sound output for a while, the unit will be switched to stand-by automatically. It can be switched ON by using the function selector again.



Don't discard the electrical and electronic appliances in the regular waste disposal.

- Take them to a collection point.
- Some components in these appliances may be hazardous to health and the environment.

- The Bluetooth® word, mark and logo are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Bigben Interactive is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.
- Hereby, Bigben Interactive SA, declares that the BT12 device complies with the essential requirements of the directive 1995/5/EC of the European Parliament and of the Council of 9 March 1999 on radio equipment and telecommunications terminal equipment and the mutual recognition of their conformity.

To download the full statement, please visit our website: <http://www.bigben-interactive.co.uk/support> and the section "declaration of conformity".

Imported by BIGBEN INTERACTIVE SA  
396, Rue de la Voyette  
CRT2 - FRETIN  
CS 90414  
59814 LESQUIN Cedex - France  
[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)  
Made in China



### Importateur : Bigben Interactive FRANCE

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2 Fretin,  
CS 90414 - 59814 LESQUIN Cedex  
**Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH**  
Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

### **Bigben Interactive BELGIUM**

Avenue Ernest Solvay, 1480 Tubize, Belgique  
**Bigben Interactive NEDERLAND b.v.**  
Franciscusweg 249-3B, 1216 SG Hilversum, Nederland

### **Bigben Interactive SPAIN S.L.**

C/ Musgo 5, 2ª planta, 28023 Madrid, Spain  
**Bigben Interactive ITALIA s.r.l**  
Corso Sempione 221, 20025 Legnano - MI, Italia  
**FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA**

### HOTLINE

FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :  
9h00-19h00 ou [sav.audio@bigben.fr](mailto:sav.audio@bigben.fr)

 **N°Cristal 09 69 39 79 59**

APPEL NON SURTAXE

**DEUTSCHLAND, Montag bis Sonntag von 8:00 bis 24:00 Uhr**  
09001-84 30 44\* (0,49€/Min. aus dem deutschen Festnetz, Anrufe aus allen  
Mobilfunknetzen nicht möglich) oder [support@bigben-interactive.de](mailto:support@bigben-interactive.de)

\*Minderjährige müssen vorher einen Erziehungsberechtigten um Erlaubnis fragen.

**BELGIQUE / NEDERLAND, klantenservice@bigben-interactive.nl**  
customerservice@bigben-interactive.be

**ESPAÑA, sat@bigbeninteractive.es**

**ITALIA, support@bigbeninteractive.it**      **www.bigben.eu**

BT12

## ALTAVOZ BLUETOOTH CON ILUMINACIÓN DE LEDS



### INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO

LE ROGAMOS QUE LEA ÍNTEGRAMENTE EL PRESENTE MANUAL DEL USUARIO ANTES DE UTILIZAR EL EQUIPO Y QUE CONSERVE ESTE FOLLETO PARA PODER CONSULTARLO EN EL FUTURO.

## Instrucciones de seguridad importantes

- Lea estas instrucciones.
- Conserve estas instrucciones.
- Preste atención a todas las advertencias.
- Siga todas las instrucciones.
- En caso de requerir asistencia técnica, acuda a personal cualificado.
- Evite que la unidad se moje o sufra salpicaduras, y asegúrese de no colocar objetos con líquidos encima, como floreros o jarrones.
- Los aparatos de clase I deben conectarse a los enchufes principales con toma de tierra de protección.
- El cable de alimentación de red se conecta al dispositivo y debe permanecer operativo durante el uso.
- Para desconectar la unidad de la red, desconecte totalmente el cable del enchufe de alimentación. El cable de alimentación no debe obstruirse y tiene que permanecer fácilmente accesible durante el uso.
- Cuando el indicador de alimentación está encendido, indica que la unidad está conectada al suministro de red. Si el indicador está apagado, indica que la unidad está totalmente desconectada de la red.

## INFORMACIÓN SOBRE PILAS (solo aplicable si el producto incluye pilas)

- Respete la polaridad a la hora de insertar las pilas.
- Inserte las pilas del modo adecuado para evitar cortocircuitos.
- No mezcle pilas nuevas y usadas.
- No mezcle pilas alcalinas, normales (zinc carbono) y recargables (níquel cadmio).
- No exponga las pilas a fuentes de calor excesivo, como la luz del sol directa o el fuego.
- Quite las pilas si no va a utilizar el producto durante un periodo largo.
- Si el líquido que contienen las pilas entra en contacto con los ojos o la piel, enjuague cuidadosa e inmediatamente la zona afectada con agua limpia y consulte con un médico.
- El mando a distancia del producto puede contener una pila de tipo botón:

### ¡ATENCIÓN!

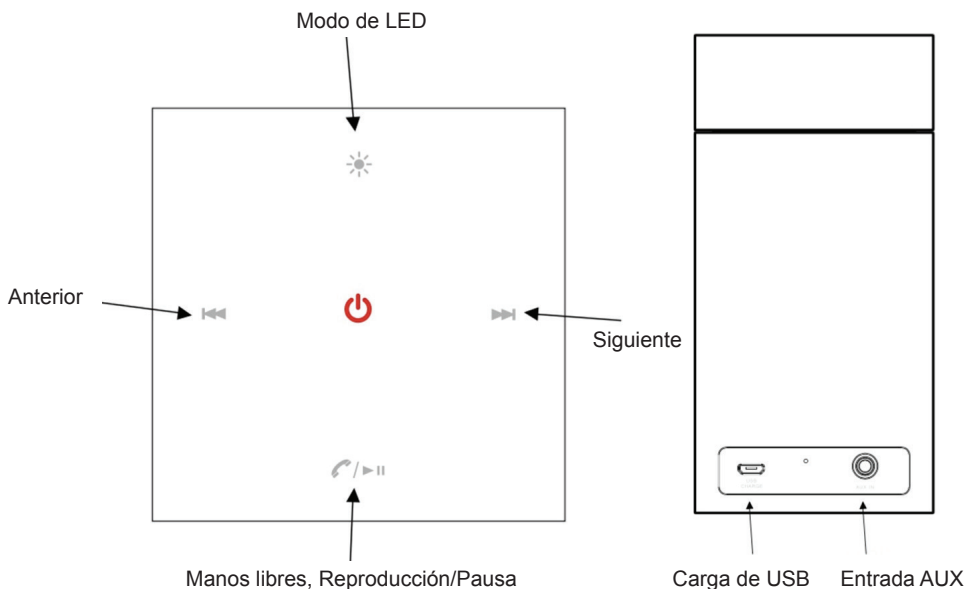
No ingiera la pila. Peligro de quemadura química. Este producto contiene una pila de botón. En caso de ingestión, la pila de botón puede causar graves quemaduras internas en solo dos horas que podrían ser letales. Mantenga las pilas tanto nuevas como usadas fuera del alcance de los niños. Si el compartimento de las pilas no se cierra de forma segura, deje de usar el producto y manténgalo fuera del alcance de los niños. Si sospecha que se haya producido la ingesta de la pila o que haya acabado alojada en alguna parte del cuerpo, acuda inmediatamente a un médico.

### PRECAUCIÓN

Si la pila se coloca incorrectamente, puede existir riesgo de explosión. Sustituya la pila solo por otra del mismo tipo o equivalente.

## Contenido de la caja

- 1 altavoz Bluetooth BT12
- 1 cable micro USB de carga
- 1 manual de usuario
- 1 cable para dispositivos auxiliares



## Cómo recargar el altavoz BT12 (batería recargable de 3,7 V integrada)

1. Apague el BT12 antes de la carga.
2. Conecte el BT12 a su ordenador de sobremesa, portátil o Mac, o bien a cualquier adaptador USB de 5 V (no incluido) con el cable USB suministrado.
3. El LED rojo se iluminará durante el proceso de carga y se apagará una vez que la batería esté totalmente cargada.
4. Desconecte el cable USB una vez que la batería esté totalmente cargada. El altavoz tardará aproximadamente 7 horas en cargarse por completo.
5. El LED rojo parpadeará cuando la carga sea baja (<21%) y emitirá un sonido de indicación.
6. El altavoz se apagará automáticamente al cabo de 5 minutos si no se lleva a cabo ninguna acción de emparejamiento.

## Emparejamiento con otros dispositivos Bluetooth (teléfonos móviles, tabletas, etc.)

1. Mantenga el altavoz y el dispositivo móvil a una distancia inferior a 1 metro.
2. Mantenga pulsado el botón de encendido durante 3 segundos para encender el altavoz. El LED azul/rojo parpadeará rápidamente y el altavoz se pondrá en modo en espera de emparejamiento.
3. Inicie la función Bluetooth del dispositivo móvil y busque los dispositivos Bluetooth. Una vez efectuada la búsqueda, seleccione "BT12" en la lista de dispositivos Bluetooth. Respecto al proceso de emparejamiento, tal vez necesite introducir una contraseña (0000) en función de la versión de Bluetooth de los dispositivos.
4. Una vez realizado el emparejamiento de forma satisfactoria, seleccione "BT12" en la lista de dispositivos Bluetooth y pulse "Connect" (Conectar).
5. Tras la conexión con éxito, el LED pasará a azul fijo.
6. Mantenga presionado el botón de encendido durante 3 segundos para apagar el altavoz.

Nota:

1. Si el proceso de emparejamiento no se realizara satisfactoriamente, apague el altavoz y vuelva a repetir el proceso.
2. Tras el emparejamiento satisfactorio, los dispositivos emparejados se recordarán entre sí. A menos que se borre la información de emparejamiento, no será necesario llevar a cabo un nuevo emparejamiento la próxima vez.
3. Si desea emparejar con un nuevo dispositivo, lleve a cabo los pasos 1 a 5 indicados anteriormente tras desconectar el emparejamiento existente.

## **Cómo volverse a conectar a un dispositivo emparejado previamente**

En caso de que el altavoz no consiga establecer automáticamente la conexión con el último dispositivo utilizado, deberá seleccionarlo manualmente de la lista de dispositivos de su teléfono o dispositivo móvil.

## **Efecto de iluminación - 9 modos de iluminación**

1. Realice una pulsación corta para cambiar a un modo de iluminación de LEDs diferente.
2. Pulse y mantenga presionado durante 2 segundos para apagar el efecto de iluminación de LEDs.

## **MANOS LIBRES, SIGUIENTE/ANTERIOR**

1. Realice una pulsación corta de "Manos libres" para responder a una llamada telefónica (pulsación corta de nuevo para finalizar la llamada).
2. Realice una pulsación larga del botón "Manos libres" para pasar al modo de emparejamiento.
3. Pulse SIGUIENTE para ir a la pista siguiente.
4. Pulse ANTERIOR para ir a la pista anterior.

## **Reproducción/Pausa**

Realice una pulsación corta de Reproducción/Pausa para pausar. Pulse de nuevo para reanudar la reproducción.

## **Volumen - / Volumen +**

1. Gire la parte superior en el sentido de las agujas del reloj para subir el volumen. Gire en el sentido contrario de las agujas del reloj para bajar el volumen.
2. Se producirá un sonido de indicación cuando se suba el volumen al máximo.

## **Cómo conectar a su equipo dispositivos externos (entrada AUX)**

1. Podrá conectar el puerto AUX a cualquier dispositivo de música con el cable AUX incluido.
2. Cuando realice la conexión con la línea de entrada AUX, el LED pasará a ROJO fijo con un sonido de indicación.
3. A continuación, reproduzca la música a través de los dispositivos conectados.

## **Especificaciones (sujetas a cambios sin previo aviso)**

Nombre del producto: Altavoz Bluetooth con iluminación de LEDs

Nº de modelo: BT12

Entrada: 5 V CC

Cono del altavoz: 1 x 1,75" 4 ohmios

Batería: 3,7 V 2200 mAh

Potencia de salida: 3 W x 1

## Observa:

Con el fin de ahorrar energía, cuando él no emite sonido durante un momento, el aparato será puesto automáticamente en víspera. Para volverlo a poner en funcionamiento, le basta con seleccionar una función de nuevo.



No tire los aparatos eléctricos o electrónicos a la basura normal.

- Líévelos a un punto de recogida para este material
- ya que algunas piezas de estos aparatos pueden ser dañinos para la salud o el medio ambiente.

- La marca y los logotipos Bluetooth® son marcas registradas de Bluetooth SIG, Inc. y todo el uso de dichas marcas por parte Bigben Interactive se realiza bajo licencia. Todas las marcas restantes y nombres comerciales corresponden a sus respectivos propietarios.
- Por la presente, Bigben Interactive SA declara que el dispositivo del BT12 cumple con los requisitos de la directriz 1995/5/EC del Parlamento Europeo y del Consejo del 9 de marzo de 1999 de equipos de radio y equipos de terminales de telecomunicación así como el reconocimiento mutuo de su conformidad.

Para descargar la declaración al completo, por favor, visita nuestra página web: <http://www.bigben.eu> dentro de la sección declaración de conformidad.

Importado por BIGBEN INTERACTIVE SA

396, Rue de la Voyette

CRT2 - FRETIN

CS 90414

59814 LESQUIN Cedex - Francia

[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)

Fabricado en China



**bigben**

**Importateur : Bigben Interactive FRANCE**

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2 Fretin,

CS 90414 - 59814 LESQUIN Cedex

**Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH**

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

**Bigben Interactive BELGIUM**

Avenue Ernest Solvay, 1480 Tubize, Belgique

**Bigben Interactive NEDERLAND b.v.**

Franciscusweg 249-3B, 1216 SG Hilversum, Nederland

**Bigben Interactive SPAIN S.L.**

C/ Musgo 5, 2ª planta, 28023 Madrid, Spain

**Bigben Interactive ITALIA s.r.l**

Corso Sempione 221, 20025 Legnano - MI, Italia

**FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA**

**HOTLINE**

**FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :**

9h00-19h00 ou [sav.audio@bigben.fr](mailto:sav.audio@bigben.fr)

**N°Cristal 09 69 39 79 59**

APPEL NON SURTAXE

**DEUTSCHLAND, Montag bis Sonntag von 8:00 bis 24:00 Uhr**

09001-84 30 44\* (0,49€/Min. aus dem deutschen Festnetz, Anrufe aus allen

Mobilfunknetzen nicht möglich) oder [support@bigben-interactive.de](mailto:support@bigben-interactive.de)

\*Minderjährige müssen vorher einen Erziehungsberechtigten um Erlaubnis fragen.

**BELGIQUE / NEDERLAND, klantenservice@bigben-interactive.nl**

[customerservice@bigben-interactive.be](mailto:customerservice@bigben-interactive.be)

**ESPAÑA, [sat@bigbeninteractive.es](mailto:sat@bigbeninteractive.es)**

**ITALIA, [support@bigbeninteractive.it](mailto:support@bigbeninteractive.it)**

**[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)**

BT12

**ALTOPARLANTE BLUETOOTH CON LUCE LED**



**ISTRUZIONI D'USO**

PRIMA DI UTILIZZARE L'APPARECCHIO, LEGGERE PER INTERO IL PRESENTE MANUALE E CONSERVARLO PER CONSULTAZIONI FUTURE.



## **Importanti istruzioni per la sicurezza**

- Leggere attentamente le istruzioni.
- Conservare le istruzioni.
- Prestare attenzione a tutte le avvertenze.
- Seguire tutte le istruzioni.
- Per le riparazioni, rivolgersi a personale qualificato.
- Non esporre l'unità a gocciolamenti o schizzi d'acqua e accertarsi di non collocare oggetti pieni di liquido, come ad esempio vasi, sopra l'unità.
- Gli apparecchi appartenenti alla classe di isolamento I devono essere collegati alla presa della corrente con un conduttore di messa a terra.
- La spina dell'alimentazione collega il dispositivo e deve essere sempre facilmente accessibile durante l'uso.
- Per scollegare l'unità dall'alimentazione elettrica, la spina deve essere scollegata completamente dalla presa della corrente. La spina dell'alimentazione non deve essere bloccata e deve essere facilmente accessibile durante l'uso.
- Quando la spia dell'alimentazione è accesa, significa che l'unità è collegata all'alimentazione elettrica. Quando la spia è spenta, significa che l'unità è completamente scollegata dall'alimentazione elettrica.

## **INFORMAZIONI SULLE BATTERIE (si applicano solo se le batterie sono incluse)**

- Rispettare la polarità quando si inseriscono le batterie.
- Inserire le batterie in modo da evitare corto circuiti.
- Non utilizzare contemporaneamente batterie usate e nuove.
- Non utilizzare contemporaneamente batterie alcaline, standard (zinco-carbone) o ricaricabili (nicel-cadmio).
- Non esporre le batterie a calore eccessivo, come ad esempio alla luce del sole o al fuoco.
- Rimuovere le batterie se non vengono utilizzate per lungo tempo.
- Se il liquido contenuto nelle batterie viene a contatto con gli occhi o la pelle, sciacquare immediatamente l'area affetta con acqua e consultare un medico.
- Il prodotto/telecomando può contenere una batteria a moneta/botone:

### **AVVERTENZE**

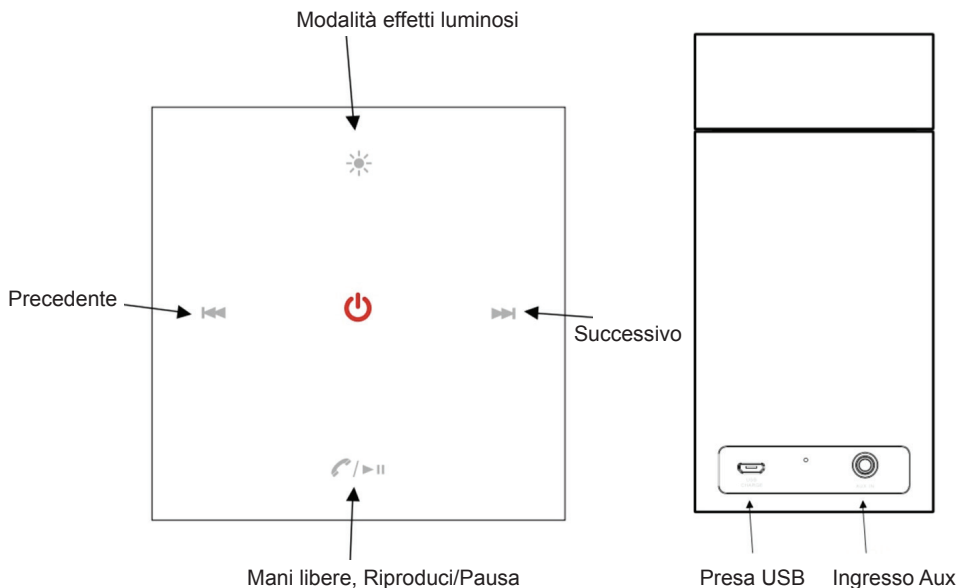
Non ingerire la batteria. Pericolo di ustione da sostanze chimiche. Il prodotto contiene una batteria a moneta/botone. Se la batteria a moneta/botone viene ingerita, può causare gravi ustioni interne in sole 2 ore e provocare la morte. Tenere le batterie nuove e usate lontane dalla portata dei bambini. Se il vano batteria non si chiude in modo corretto, non utilizzare più il prodotto e tenerlo lontano dalla portata dei bambini. Se si ritiene che le batterie siano state ingerite o inserite in qualsiasi parte del corpo, consultare immediatamente un medico.

### **ATTENZIONE**

Pericolo di esplosione se la batteria non viene sostituita nel modo corretto.  
Sostituire la batteria solo con una batteria dello stesso tipo o di tipo equivalente.

## **Contenuto della confezione**

- 1 altoparlante Bluetooth BT12
- 1 cavo di ricarica Micro-USB
- 1 manuale di istruzioni
- 1 cavo AUX



## Ricaricare il BT12 (batteria ricaricabile da 3,7 V integrata)

1. Spegnerne il BT12 prima di ricaricarlo.
2. Collegare il BT12 al PC/laptop/Mac o a qualsiasi adattatore USB da 5 V (non incluso) tramite il cavo USB incluso.
3. Durante la ricarica si accenderà la spia rossa, che si spegnerà al termine del processo di ricarica.
4. Scollegare il cavo USB al termine della ricarica; per ricaricare l'altoparlante sono necessarie circa 7 ore.
5. Quando la batteria è quasi scarica (<21%) la spia rossa lampeggia e l'apparecchio emette un segnale acustico.
6. L'altoparlante si spegnerà automaticamente dopo 5 minuti se non viene avviato il processo di abbinamento.

## Abbinare il BT12 con dispositivi Bluetooth (telefoni cellulari/tablet ecc.)

1. Avvicinare l'altoparlante e il dispositivo Bluetooth a meno di 1 metro.
2. Tenere premuto il pulsante di accensione per 3 secondi per accendere l'altoparlante; la spia rossa/blu lampeggerà rapidamente, a indicare che l'altoparlante è in attesa dell'abbinamento.
3. Attivare la funzione Bluetooth sul proprio dispositivo, avviare la ricerca dei dispositivi Bluetooth e selezionare "BT12" dall'elenco. A seconda della versione Bluetooth sul dispositivo, durante il processo di abbinamento potrebbe essere necessario inserire una password (0000).
4. Al termine dell'abbinamento, selezionare "BT12" dall'elenco dei dispositivi Bluetooth e premere "Connetti".
5. Se l'abbinamento è riuscito correttamente, la spia rimarrà accesa di blu.
6. Tenere premuto il pulsante di accensione per 3 secondi per spegnere l'altoparlante.

Note:

1. Se l'abbinamento non viene effettuato, spegnere l'altoparlante e riprovare.
2. Se l'abbinamento è riuscito correttamente, i dispositivi abbinati memorizzeranno tale abbinamento. Non sarà necessario abbinarli nuovamente al successivo utilizzo, a meno che le informazioni di abbinamento non vengano eliminate.
3. Per abbinare un nuovo dispositivo, seguire i punti 1-5 dopo aver scollegato il dispositivo già abbinato.

## **Ricollegare un dispositivo abbinato**

Se l'altoparlante non si abbinava automaticamente all'ultimo dispositivo utilizzato, sarà necessario selezionarlo manualmente dall'elenco sul proprio dispositivo mobile.

## **Effetti luminosi - 9 modalità**

1. Premere brevemente per selezionare le diverse modalità di effetti luminosi.
2. Tenere premuto per 2 secondi per attivare/disattivare gli effetti luminosi.

## **FUNZIONE MANI LIBERE, SUCCESSIVO/PRECEDENTE**

1. Premere brevemente il pulsante "Mani libere" per rispondere a una chiamata, premerlo nuovamente per terminare una chiamata.
2. Tenere premuto il pulsante "Mani libere" per accedere alla modalità di abbinamento.
3. Premere il pulsante SUCCESSIVO per passare al brano successivo.
4. Premere il pulsante PRECEDENTE per tornare al brano precedente.

## **Riproduci/Pausa**

Premere brevemente il pulsante "Riproduci/Pausa" per sospendere la riproduzione; premerlo nuovamente per continuare la riproduzione.

## **Volume-/Volume+**

1. Ruotare la parte superiore in senso orario per aumentare il volume; ruotarla in senso antiorario per diminuire il volume.
2. Quando il volume raggiunge il livello max. l'apparecchio emetterà un segnale acustico.

## **Collegamento di dispositivi esterni (ingresso AUX)**

1. È possibile collegare qualsiasi dispositivo audio all'ingresso AUX tramite il cavo AUX incluso.
2. Quando l'altoparlante è collegato a un dispositivo tramite l'ingresso AUX, la spia rimarrà accesa di rosso.
3. Riprodurre l'audio usando i comandi sul dispositivo collegato.

## **Specifiche tecniche (soggetti a modifiche senza preavviso)**

Nome del prodotto: Altoparlante Bluetooth con luce LED

Modello: BT12

Ingresso: CC 5 V

Driver altoparlante: 1 x 1,75" 4ohm

Batteria: 3,7 V 2200 mAh

Potenza in uscita: 3 W x 1

## Nota:

Per risparmiare energia, quando non emette alcun suono per qualche tempo, l'unità sarà essere messo in pausa automaticamente. Per reinstallare l'operazione, basta selezionare una funzione ancora.



Non gettare gli apparecchi elettrici ed elettronici tra i rifiuti indifferenziati.

- Depositare gli apparecchi presso un apposito punto di raccolta.
- Alcuni componenti contenuti in questi apparecchi possono essere pericolosi per la salute e per l'ambiente.

- Il marchio e i loghi Bluetooth® sono marchi registrati di proprietà della Bluetooth SIG, Inc. L'uso di tali marchi da parte di Bigben Interactive è consentito su licenza. Altri marchi registrati e nomi commerciali appartengono ai rispettivi proprietari.
- Con la presente, Bigben Interactive SA dichiara che il dispositivo di BT12 è conforme ai requisiti fondamentali della direttiva 1995/5/CE del Parlamento Europeo e del Consiglio avente data 9 marzo 1999 sulle apparecchiature radio e sui terminali di telecomunicazione, nonché sul reciproco riconoscimento della loro conformità.

Per scaricare la dichiarazione completa, visitare il nostro sito Web all'indirizzo:

<http://www.bigbeninteractive.it/support>, nella sezione relativa alla dichiarazione di conformità.

Importato da BIGBEN INTERACTIVE SA

396, Rue de la Voyette

CRT2 - FRETIN

CS 90414

59814 LESQUIN Cedex - Francia

[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)

Prodotto in Cina



**bigben**

**Importateur : Bigben Interactive FRANCE**

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2 Fretin,

CS 90414 - 59814 LESQUIN Cedex

**Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH**

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

**Bigben Interactive BELGIUM**

Avenue Ernest Solvay, 1480 Tubize, Belgique

**Bigben Interactive NEDERLAND b.v.**

Franciscusweg 249-3B, 1216 SG Hilversum, Nederland

**Bigben Interactive SPAIN S.L.**

C/ Musgo 5, 2ª planta, 28023 Madrid, Spain

**Bigben Interactive ITALIA s.r.l**

Corso Sempione 221, 20025 Legnano - MI, Italia

**FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA**

**HOTLINE**

**FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :**

9h00-19h00 ou [sav.audio@bigben.fr](mailto:sav.audio@bigben.fr)

**N°Cristal 09 69 39 79 59**

APPEL NON SURTAXE

**DEUTSCHLAND, Montag bis Sonntag von 8:00 bis 24:00 Uhr**

09001-84 30 44\* (0,49€/Min. aus dem deutschen Festnetz, Anrufe aus allen

Mobilfunknetzen nicht möglich) oder [support@bigben-interactive.de](mailto:support@bigben-interactive.de)

\*Minderjährige müssen vorher einen Erziehungsberechtigten um Erlaubnis fragen.

**BELGIQUE / NEDERLAND, klantenservice@bigben-interactive.nl**

[customerservice@bigben-interactive.be](mailto:customerservice@bigben-interactive.be)

**ESPAÑA, [sat@bigbeninteractive.es](mailto:sat@bigbeninteractive.es)**

**ITALIA, [support@bigbeninteractive.it](mailto:support@bigbeninteractive.it)**

**[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)**

BT12

**ALTIFALANTE BLUETOOTH COM LUZ LED**



## **INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO**

LEIA TODO O MANUAL DE UTILIZADOR ANTES DE  
TRABALHAR COM ESTA UNIDADE E GUARDE O FOLHETO  
PARA REFERÊNCIA FUTURA.

## Instruções de segurança importantes

- Leia estas instruções.
- Guarde estas instruções.
- Preste atenção a todos os avisos.
- Siga todas as instruções.
- Recorra a técnicos qualificados para todas as operações de reparação.
- Não exponha o aparelho a gotejamentos ou salpicos e certifique-se de que não são colocados sobre o mesmo objetos com líquidos, tal como vasos ou jarras.
- Os aparelhos de classe 1 devem ser conectados a uma tomada elétrica com ligação de terra.
- A ficha elétrica que liga o aparelho à tomada deve ficar acessível durante a utilização.
- Para desconectar o aparelho da tomada elétrica, retire a ficha por completo da tomada. A tomada não deve ficar obstruída e deve ser facilmente acessível durante a utilização.
- Quando a luz indicadora da alimentação estiver ligada, isso indica que o aparelho está ligado à tomada elétrica. Quando a luz desligar, isso indica que o aparelho está completamente desligado da tomada elétrica.

## INFORMAÇÃO RELATIVA ÀS PILHAS (aplicável apenas no caso das pilhas serem incluídas)

- A polaridade deve ser respeitada ao inserir as pilhas.
- As pilhas devem ser inseridas de forma a evitar um curto-circuito.
- Não misture pilhas novas com usadas.
- Não misture pilhas alcalinas, regulares (zinco-carbono) e recarregáveis (níquel-cádmio).
- Não exponha as pilhas a calor excessivo, como fogo ou a luz direta do sol.
- Remova as pilhas se estas não forem utilizadas durante um período de tempo prolongado.
- Se o líquido contido nas pilhas entrar em contacto com os seus olhos ou pele, lave a área afetada de forma imediata e cautelosa com água simples e consulte um médico.
- O produto/controlo remoto poderá conter uma pilha de forma semelhante a uma moeda ou botão:

### AVISO

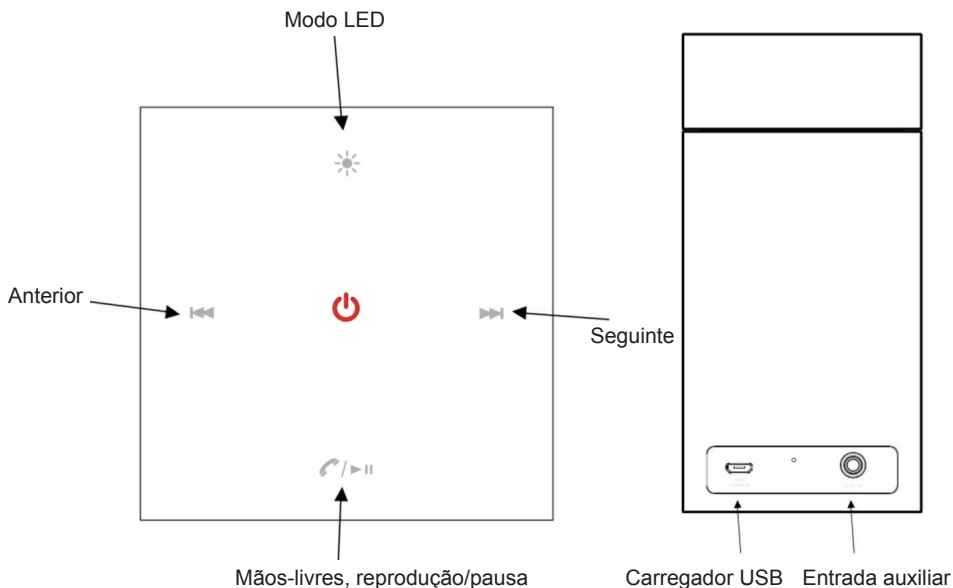
Não ingira a pilha. Perigo de queimadura química. Este produto contém uma pilha de forma semelhante a uma moeda ou botão. Se a pilha em forma de moeda/botão for engolida, poderá provocar queimaduras internas graves no espaço de 2 horas e levar à morte. Mantenha as pilhas novas e usadas longe do alcance de crianças. Se o compartimento das pilhas não fechar de forma segura, termine a utilização do produto e mantenha-o longe do alcance das crianças. Se julgar que as pilhas foram engolidas ou colocadas em qualquer local do corpo, procure assistência médica imediata.

### CUIDADO

Perigo de explosão no caso de substituição incorreta das pilhas.  
Substitua as pilhas apenas por outras do mesmo género ou equivalente.

## O que se encontra na caixa

- 1 altifalante Bluetooth BT12
- 1 cabo de carregamento micro USB
- 1 manual de instruções
- 1 cabo AUX



## Carregar o BT12 (bateria recarregável de 3,7V incorporada)

1. Desligue o BT12 antes de proceder ao carregamento.
2. Ligue o BT12 ao PC/computador portátil/Mac ou a qualquer adaptador USB de 5V (não incluído) através do cabo USB incluído.
3. O LED vermelho acende durante o carregamento e desliga-se quando o carregamento terminar.
4. Desligue o cabo USB após estar completamente carregado. Leva cerca de 7 horas a carregar o altifalante por completo.
5. O LED vermelho pisca quando tiver pouca energia (<21%), com um aviso sonoro.
6. O altifalante desliga-se automaticamente passados 5 minutos sem qualquer ação de emparelhamento.

## Emparelhar o BT12 com dispositivos com Bluetooth (telemóveis/tablets, etc.)

1. Mantenha o altifalante e o telemóvel a menos de 1 metro um do outro.
2. Mantenha premido o botão da alimentação durante 3 segundos para ligar o altifalante. O LED azul/vermelho pisca rapidamente, indicando que o altifalante está agora pronto para ser emparelhado.
3. Inicie a função Bluetooth do telemóvel e procure por dispositivos Bluetooth. Depois da busca, selecione "BT12" na lista de dispositivos Bluetooth. De acordo com o processo de emparelhamento, poderá precisar de inserir uma palavra-passe (0000), dependendo da versão Bluetooth dos dispositivos.
4. Após um emparelhamento efetuado com sucesso, selecione "BT12" a partir da lista de dispositivos Bluetooth e prima "Conetar".
5. Após efetuar com sucesso a conexão, o LED permanece azul.
6. Mantenha premido o botão da energia durante 3 segundos para desligar o altifalante.

Nota:

1. Se o emparelhamento não for efetuado com sucesso, desligue o altifalante e volte a efetuar o emparelhamento.
2. Após o emparelhamento ser efetuado com sucesso, os dispositivos emparelhados lembrar-se-ão um do outro. A não ser que a informação de emparelhamento seja apagada, não precisará de voltar a emparelhar os dispositivos.
3. Efetue o emparelhamento com um novo dispositivo seguindo os passos 1 a 5 apresentados anteriormente, após desligar o emparelhamento existente.

## **Voltar a conetar um dispositivo emparelhado**

Se o altifalante não se conetar automaticamente com o último dispositivo usado, terá de selecioná-lo manualmente na lista de dispositivos no seu dispositivo móvel.

## **Efeito luminoso - 9 modos de iluminação**

1. Prima para alterar para um modo de iluminação LED diferente.
2. Prima e mantenha premido durante 2 segundos para ligar/desligar o efeito luminoso LED.

## **MÃOS-LIVRES, ANTERIOR/SEGUINTE**

1. Prima "Mãos-livres" para atender uma chamada telefónica. Prima de novo para terminar uma chamada.
2. Mantenha premido o botão "Mãos-livres" para entrar no modo de emparelhamento.
3. Prima SEGUINTE para ir para a música seguinte.
4. Prima ANTERIOR para voltar à música anterior.

## **Reprodução/Pausa**

Prima Reprodução/Pausa para fazer uma pausa. Prima de novo para continuar a reprodução.

## **Volume-/Volume+**

1. Rode a parte superior no sentido dos ponteiros do relógio para aumentar o volume. Rode no sentido inverso ao dos ponteiros do relógio para diminuir o volume.
2. Ouvirá um som de aviso quando o volume for aumentado até ao máximo.

## **Conetar a dispositivos externos (porta AUX)**

1. Pode efetuar uma conexão através da porta auxiliar a qualquer dispositivo musical, através do cabo AUX incluído.
2. Quando ligado com o cabo auxiliar, o LED fica vermelho e emite um aviso sonoro.
3. A seguir, reproduz música através dos dispositivos conetados.

## **Especificações (sujeitas a alterações sem aviso prévio)**

Nome do produto: Altifalante Bluetooth com luz LED

Modelo nº: BT12

Entrada: DC 5V

Altifalante: 1 x 1,75" 4ohm

Bateria: 3,7V 2200mAh

Saída de energia: 3W x 1



## Nota:

Para economizar energia, quando ele emite nenhum som por algum tempo, a unidade vai ser interrompida automaticamente. Para reinstalar a operação, basta selecione uma função novamente.



Não deite fora os aparelhos elétricos e eletrônicos no caixote de lixo normal.

- Entregue-os no ponto de recolha.
- Algumas partes deste aparelho podem ser perigosas para a saúde e para o ambiente.

- A marca em texto e logotipos Bluetooth® são propriedade da Bluetooth SIG, Inc. e qualquer uso destas marcas pela Bigben Interactive é mediante licença. Outras marcas registradas e nomes comerciais pertencem aos respectivos proprietários.
- Por este meio, a Bigben Interactive SA declara que o aparelho BT12 cumpre com os requisitos essenciais da diretiva 1995/5/EC do Parlamento Europeu e do Conselho de 9 de Março de 1999 sobre equipamento rádio e terminais de telecomunicações e o reconhecimento mútuo da sua conformidade.

Para descarregar a declaração completa, por favor consulte o nosso website: <http://www.bigben.eu> na secção declaração de conformidade.

Importado pela BIGBEN INTERACTIVE SA

396, Rue de la Voyette

CRT2 - FRETIN

CS 90414

59814 LESQUIN Cedex - França

[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)

Fabricado na China



**bigben**

**Importateur : Bigben Interactive FRANCE**

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2 Fretin,

CS 90414 - 59814 LESQUIN Cedex

**Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH**

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

**Bigben Interactive BELGIUM**

Avenue Ernest Solvay, 1480 Tubize, Belgique

**Bigben Interactive NEDERLAND b.v.**

Franciscusweg 249-3B, 1216 SG Hilversum, Nederland

**Bigben Interactive SPAIN S.L.**

C/ Musgo 5, 2ª planta, 28023 Madrid, Spain

**Bigben Interactive ITALIA s.r.l**

Corso Sempione 221, 20025 Legnano - MI, Italia

**FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA**

**HOTLINE**

**FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :**

9h00-19h00 ou [sav.audio@bigben.fr](mailto:sav.audio@bigben.fr)

**N°Cristal 09 69 39 79 59**

APPEL NON SURTAXE

**DEUTSCHLAND, Montag bis Sonntag von 8:00 bis 24:00 Uhr**

09001-84 30 44\* (0,49€/Min. aus dem deutschen Festnetz, Anrufe aus allen

Mobilfunknetzen nicht möglich) oder [support@bigben-interactive.de](mailto:support@bigben-interactive.de)

\*Minderjährige müssen vorher einen Erziehungsberechtigten um Erlaubnis fragen.

**BELGIQUE / NEDERLAND, klantenservice@bigben-interactive.nl**

[customerservice@bigben-interactive.be](mailto:customerservice@bigben-interactive.be)

**ESPAÑA, [sat@bigbeninteractive.es](mailto:sat@bigbeninteractive.es)**

**ITALIA, [support@bigbeninteractive.it](mailto:support@bigbeninteractive.it)**

**[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)**

BT12

## BLUETOOTH-LAUTSPRECHER MIT LED-BELEUCHTUNG



### BEDIENUNGSANLEITUNG

BITTE LESEN SIE DIESE BETRIEBSANLEITUNG VOR GEBRAUCH  
DES PRODUKTES SORGFÄLTIG DURCH UND BEWAHREN SIE  
SIE ANSCHLIESSEND ZU NACHSCHLAGEZWECKEN AUF.

## **Wichtige Sicherheitshinweise**

- Lesen Sie sich diese Anleitung durch.
- Bewahren Sie diese Anleitung auf.
- Beachten Sie alle Warnhinweise.
- Befolgen Sie alle Anweisungen.
- Lassen Sie alle Reparatur- und Wartungsarbeiten von qualifiziertem Fachpersonal durchführen.
- Schützen Sie das Gerät vor tropfenden oder spritzenden Flüssigkeiten und stellen Sie keine mit Flüssigkeiten gefüllten Gefäße (wie z. B. Vasen) auf das Gerät.
- Geräte mit Schutzklasse I müssen mit einem Schutzleiteranschluss über die Netzsteckdose geerdet werden.
- Der Netzstecker verbindet das Gerät und muss während der Benutzung des Geräts einsatzfähig bleiben.
- Zum Trennen der Einheit vom Stromnetz muss der Stecker komplett aus der Netzsteckdose entfernt werden. Der Netzstecker sollte nicht durch Gegenstände verdeckt werden und während der Benutzung des Geräts einfach zu erreichen sein.
- Wenn eine Betriebsanzeige leuchtet, bedeutet dies, dass das Gerät mit einem Stromnetz verbunden ist. Wenn das Licht der Anzeige erlischt, bedeutet dies, dass das Gerät vollständig vom Stromnetz entfernt ist.

## **INFORMATIONEN ÜBER BATTERIEN (nur zutreffend, wenn Batterien mit enthalten sind)**

- Legen Sie die Batterien/Akkus mit korrekt ausgerichteten Polen (+ und -) ein.
- Legen Sie die Batterien/Akkus so ein, dass kein Kurzschluss entsteht.
- Verwenden Sie nicht gleichzeitig gebrauchte und neue Batterien.
- Verwenden Sie keinen Mix aus Alkalibatterien, Standardbatterien (Zink-Kohle) und wiederaufladbaren Batterien/Akkus (Nickel-Cadmium).
- Setzen Sie die Batterie keiner übermäßigen Wärme wie Sonneneinstrahlung oder Feuer aus.
- Entfernen Sie die Batterien, wenn sie über einen langen Zeitraum hinweg nicht benutzt wurden.
- Falls die in den Batterien enthaltene Flüssigkeit mit Augen oder Haut in Berührung kommt, sollten Sie die betroffene Stelle unverzüglich mit klarem Wasser abwaschen und sich mit einem Arzt in Verbindung setzen.
- Das Produkt bzw. die Fernbedienung enthält möglicherweise eine Knopf-Batterie:

### **WARNUNG**

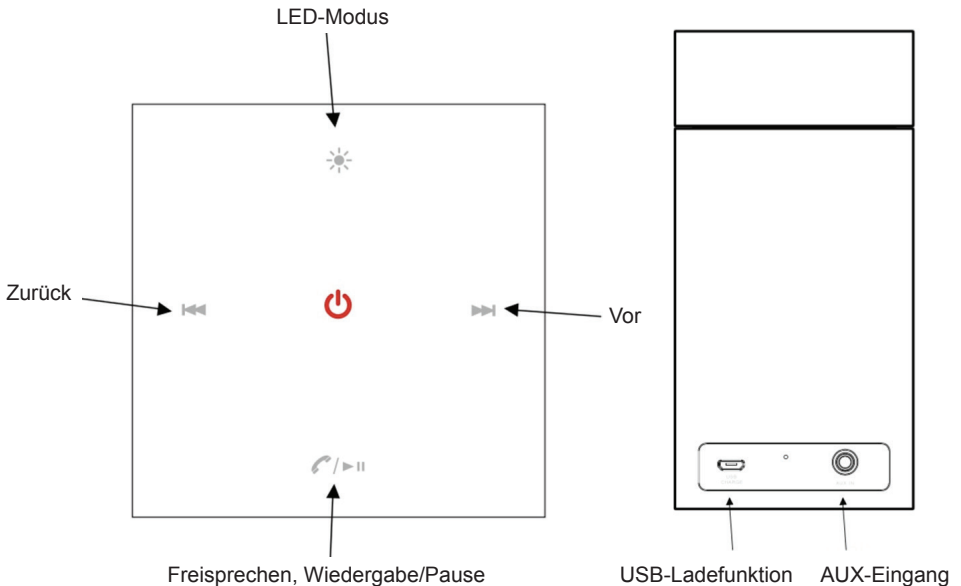
Die Batterie darf nicht verschluckt werden. Es besteht Verätzungsgefahr. Dieses Produkt enthält eine Knopf-Batterie. Falls die Knopf-Batterie verschluckt wird, kann dies innerhalb von nur zwei Stunden zu schweren inneren Verätzungen und zum Tod führen. Bewahren Sie neue und gebrauchte Batterien außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Falls sich das Batteriefach nicht fest verschließen lässt, sollten Sie das Produkt nicht mehr benutzen und es für Kinder unerschwinglich aufbewahren. Wenn Sie glauben, dass Batterien verschluckt oder in eine Körperöffnung gesteckt wurden, müssen Sie unverzüglich einen Arzt aufsuchen.

### **ACHTUNG**

Falls eine Batterie nicht vorschriftsmäßig ersetzt wurde, besteht Explosionsgefahr. Ersetzen Sie Batterien nur durch Batterien desselben Typs.

## **Verpackungsinhalt**

- 1 x BT12 Bluetooth-Lautsprecher
- 1 x Micro-USB-Ladekabel
- 1 x Benutzerhandbuch
- 1 x AUX-Kabel



### BT12 aufladen (3,7-V-Akku integriert)

1. BT12 vor dem Aufladen ausschalten.
2. BT12 mit dem beiliegenden USB-Kabel am PC/Laptop/Mac oder einen beliebigen 5-V-USB-Adapter (nicht im Lieferumfang enthalten) anschließen.
3. Die rote LED leuchtet während des Ladevorgangs und schaltet ab, wenn der Akku vollständig geladen ist.
4. Nach dem vollen Aufladen das USB-Kabel entfernen. Eine Vollauffladung des Lautsprechers dauert etwa 7 Stunden.
5. Bei geringer Ladung (<21%) blinkt die rote LED und ein Alarmton ist zu hören.
6. Der Lautsprecher schaltet sich nach 5 Minuten automatisch aus, wenn kein Kopplungsvorgang erfolgt.

### Kopplung des BT12 mit einem Bluetooth-fähigem Gerät (Mobiltelefon/ Tablet-PC usw.)

1. Der Abstand zwischen dem Lautsprecher und dem Mobilgerät darf nicht größer als 1 Meter sein.
2. Die Power-Taste 3 Sekunden lang gedrückt halten, um den Lautsprecher einzuschalten. Die blaue/rote LED blinkt schnell und zeigt an, dass der Lautsprecher zum Koppeln bereit ist.
3. Starten Sie mit der Bluetooth-Funktion auf dem Mobilgerät eine Gerätesuche. Wählen Sie aus der Liste der gefundenen Bluetooth-Geräte den Eintrag „BT12“ aus. Je nach Bluetooth-Version der Geräte müssen Sie eventuell das Passwort 0000 eingeben.
4. Nachdem die Verbindung erfolgreich hergestellt wurde, wählen Sie „B12“ aus der Bluetooth-Gerätesuche aus und drücken Sie dann auf „Verbinden“.
5. Nach dem erfolgreichen Verbindungsaufbau leuchtet die LED durchgängig blau.
6. Halten Sie die Power-Taste 3 Sekunden lang gedrückt, um den Lautsprecher auszuschalten.

Hinweis:

1. Wenn die Kopplung fehlschlägt, schalten Sie den Lautsprecher aus und wiederholen Sie den Kopplungsvorgang.
2. Nach der erfolgreichen Kopplung muss der Vorgang nicht wiederholt werden, da die Gerätepaarung gespeichert bleibt. Sofern die Paarungsdaten nicht gelöscht werden, kann die Kopplung beim nächsten Mal wieder genutzt werden.
3. Zur Kopplung mit einem neuen Gerät einfach die Schritte 1 – 5 oben befolgen, nachdem die Funkkopplung des vorhandenen Gerätepaars gelöscht wurde.

## **Mit einem gekoppelten Gerät erneut verbinden**

Sollte der Lautsprecher sich nicht automatisch mit dem zuletzt verwendeten Gerät verbinden, muss er manuell aus der Geräteliste des Mobilgeräts ausgewählt werden.

## **Lichteffekt mit 9 Leuchtfunktionen**

1. Zum Umschalten auf einen anderen LED-Leuchtmodus kurz drücken.
2. Zum Ein- und Ausschalten des LED-Leuchteffekts 2 Sekunden lang gedrückt halten

## **FREISPRECHEN, VOR/ZURÜCK**

1. Kurz auf „Freisprechen“ drücken, um einen Anruf anzunehmen. Zum Auflegen erneut kurz drücken.
2. Zum Einschalten des Kopplungsmodus die „Freisprechtaste“ länger drücken.
3. Um den nächsten Musiktitel wiederzugeben, auf VOR drücken.
4. Um den vorherigen Musiktitel wiederzugeben, auf ZURÜCK drücken.

## **Wiedergabe/Pause**

Zum Umschalten auf Pause kurz die Wiedergabe/Pause-Taste drücken. Erneut drücken, um die Wiedergabe fortzusetzen.

## **Lautstärke-/Lautstärke+**

1. Zum Lauterstellen den oberen Teil im Uhrzeigersinn drehen bzw. gegen den Uhrzeigersinn, um leiser zu stellen.
2. Wenn die Lautstärke auf MAX erhöht wird, weist ein Warnton darauf hin.

## **Externe Geräte verbinden (AUX-Anschluss)**

1. An den AUX-Anschluss können Sie mit dem beiliegenden AUX-Kabel ein beliebiges Musikgerät anschließen.
2. Bei Anschluss an den AUX-Eingang leuchtet die LED durchgängig ROT und ein Warnton ist zu hören.
3. Auf dem angeschlossenen Gerät kann die Wiedergabe dann gestartet werden.

## **Technische Daten (Änderungen vorbehalten)**

Name des Produkts: Bluetooth-Lautsprecher mit LED-Beleuchtung

Modellnr.: BT12

Anschluss: 5 V DC

Lautsprecherbeschaltung: 1 x 1,75", 4 Ohm

Batterie: 3,7 V 2200 mAh

Ausgangsleistung: 3 W x 1

## Hinweis:

Um Strom zu sparen schaltet sich das Gerät automatisch in Bereitschaft zurück. Durch Drücken der Funktionswahltaste kann das Gerät wieder eingeschaltet werden.



Bitte entsorgen Sie elektrische und elektronische Geräte nicht in den Hausmüll.

- Bringen Sie sie zu einer entsprechenden Sammelstelle.
- Einige Komponenten in diesen Geräten können gesundheits- und umweltschädlich sein.

- Die Wortmarke Bluetooth® und die Bluetooth-Logos sind eingetragene Marken von Bluetooth SIG, Inc. und werden von Bigben Interactive ausschließlich unter Lizenz verwendet. Weitere Marken und Markennamen sind Eigentum ihrer jeweiligen Inhaber.
- Hiermit erklärt Bigben Interactive SA, dass das BT12 den wesentlichen Anforderungen der Direktive 1995/5/EC des Europäischen Parlaments und des Rates vom 9. März 1999 über Funk- und Telekommunikationsausrüstung entspricht und mit dieser konform ist.

Die vollständige Erklärung findet sich auf unserer Website <http://www.bigben-interactive.de/support> im Abschnitt zur Konformitätserklärung.

Importiert von BIGBEN INTERACTIVE SA  
396, Rue de la Voyette  
CRT2 - FRETIN  
CS 90414  
59814 LESQUIN Cedex - Frankreich  
[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)  
Hergestellt in China



### Importateur : Bigben Interactive FRANCE

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2 Fretin,  
CS 90414 - 59814 LESQUIN Cedex  
**Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH**  
Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

### Bigben Interactive BELGIUM

Avenue Ernest Solvay, 1480 Tubize, Belgique  
**Bigben Interactive NEDERLAND b.v.**  
Franciscusweg 249-3B, 1216 SG Hilversum, Nederland

### Bigben Interactive SPAIN S.L.

C/ Musgo 5, 2ª planta, 28023 Madrid, Spain

### Bigben Interactive ITALIA s.r.l

Corso Sempione 221, 20025 Legnano - MI, Italia  
**FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA**

### HOTLINE

**FRANCE**, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :  
9h00-19h00 ou [sav.audio@bigben.fr](mailto:sav.audio@bigben.fr)

**N°Cristal 09 69 39 79 59**

APPEL NON SURTAXE

**DEUTSCHLAND**, Montag bis Sonntag von 8:00 bis 24:00 Uhr  
09001-84 30 44\* (0,49€/Min. aus dem deutschen Festnetz, Anrufe aus allen  
Mobilfunknetzen nicht möglich) oder [support@bigben-interactive.de](mailto:support@bigben-interactive.de)

\*Minderjährige müssen vorher einen Erziehungsberechtigten um Erlaubnis fragen.

**BELGIQUE / NEDERLAND**, [klantenservice@bigben-interactive.nl](mailto:klantenservice@bigben-interactive.nl)  
[customerservice@bigben-interactive.be](mailto:customerservice@bigben-interactive.be)

**ESPAÑA**, [sat@bigbeninteractive.es](mailto:sat@bigbeninteractive.es)

**ITALIA**, [support@bigbeninteractive.it](mailto:support@bigbeninteractive.it)

[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)

BT12

**BLUETOOTH-LUIDSPREKER MET LED-LICHT**



**VEILIGHEIDSINSTRUCTIES**

LEES DEZE GEBRUIKSAANWIJZING VOLLEDIG DOOR  
ALVORENS DEZE EENHEID TE BEDIENEN, EN BEWAAR DIT  
BOEKJE VOOR UW ADMINISTRATIE.

## **Belangrijke veiligheidsinstructies**

- Lees deze instructies.
- Bewaar deze instructies.
- Respecteer alle waarschuwingen.
- Volg de instructies.
- Laat onderhoud en reparatie over aan erkend onderhoudspersoneel.
- Dit apparaat mag niet worden blootgesteld aan druipende of spattende vloeistoffen en objecten die gevuld zijn met water (zoals vazen) mogen niet op de apparatuur worden geplaatst.
- Klasse I-apparaten moeten op het stopcontact aan worden gesloten met een gearde stekker.
- De stekker is de enige manier om het apparaat aan te sluiten en moet daarom goed bereikbaar zijn en onbelemmerd gebruikt kunnen worden.
- Om het apparaat van het lichtnet los te koppelen moet de stekker uit het stopcontact worden getrokken. Het stopcontact mag niet worden geblokkeerd en moet tijdens gebruik toegankelijk blijven.
- Als het stroomlampje brandt, is het apparaat aangesloten op het stopcontact. Als het lampje uit is, dan is het apparaat volledig losgekoppeld van de voeding.

## **INFORMATIE OVER BATTERIJEN (indien deze met het product zijn geleverd)**

- Plaats de batterijen met de juiste polariteit.
- Als de batterijen in een verkeerde positie worden geplaatst (met de polen in omgekeerde positie) kan dit tot kortsluiting leiden.
- Combineer oude en nieuwe batterijen niet met elkaar.
- Combineer alkalinebatterijen, standaard batterijen (carbon-zink) en oplaadbare batterijen (nikkel-cadmium) niet met elkaar.
- De batterij mag niet aan bovenmatige hitte worden blootgesteld, zoals zon of vuur.
- Verwijder de batterijen als ze langere tijd niet worden gebruikt.
- Als de batterijvloeistof in contact komt met de ogen of huid, spoel het getroffen gebied dan onmiddellijk met helder water en raadpleeg een arts.
- Het product of de afstandsbediening kan een batterij van het knoopceltype bevatten.

### **WAARSCHUWING**

Slik de batterij niet in. Kans op chemische brandwonden. Dit product bevat een batterij van het knoopceltype. Als deze batterij wordt ingeslikt, kan dit binnen slechts 2 uur tot ernstige brandwonden en de dood leiden. Houd nieuwe en gebruikte batterijen uit de buurt van kinderen. Als het batterijdeksel niet goed sluit, staak dan het gebruik van het product en houdt het uit de buurt van kinderen. Als u vermoedt dat de batterijen zijn ingeslikt of in het lichaam zijn geplaatst, raadpleeg dan onmiddellijk een arts.

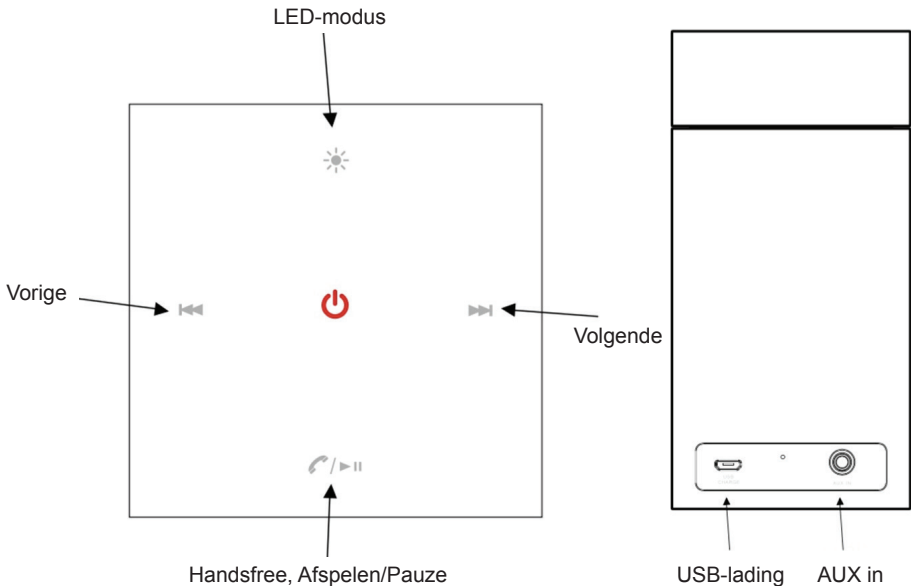
### **LET OP**

Ontploffingsgevaar bij onjuiste plaatsing van de batterij.  
Vervang de batterij alleen met hetzelfde of een soortgelijk type.

## **Wat bevindt er zich in de verpakking?**

- 1 x BT12 Bluetooth-luidspreker
- 1 x Micro USB-laadkabel
- 1 x Gebruiksaanwijzing
- 1 x AUX-kabel





## De BT12 opladen (geïntegreerde 3,7V oplaadbare batterij)

1. Schakel de BT12 uit alvorens op te laden.
2. Verbind de BT12 met een PC/Laptop/Mac of 5V USB-adapter (niet meegeleverd) met behulp van de meegeleverde USB-kabel.
3. De rode LED brandt tijdens het opladen en dooft eenmaal de batterij volledig is opgeladen.
4. Ontkoppel de USB-kabel eenmaal volledig opgeladen. Het duurt circa 7 uur voordat de luidspreker volledig is opgeladen.
5. De rode LED knippert bij laag vermogen (<21%) en u hoort een geluidssignaal.
6. De luidspreker wordt automatisch na 5 minuten uitgeschakeld wanneer deze niet wordt verbonden.

## De BT12 aan een Bluetooth-geactiveerd apparaat (mobiele telefoon, tablet, etc.) koppelen

1. Houd de luidspreker en mobiele telefoon binnen 1 meter van elkaar.
2. Houd de Aan/uit-knop 3 seconden ingedrukt om de luidspreker in te schakelen. De blauwe/rode LED knippert snel en de luidspreker staat in stand-by om een koppeling te maken.
3. Start de Bluetoothfunctie van de mobiele telefoon en zoek naar Bluetooth-apparaten. Na het zoeken, selecteer "BT12" in de lijst met Bluetooth-apparaten. Tijdens het koppelen kan het nodig zijn om een wachtwoord (0000) in te voeren, dit is afhankelijk van de Bluetoothversie van de apparaten.
4. Na een succesvolle koppeling, kunt u "BT12" in de lijst met Bluetooth-apparaten uitkiezen en vervolgens op "connect" (verbinden) drukken.
5. De LED brandt continu blauw eenmaal de koppeling tot stand is gebracht.
6. Druk en houd de Aan/uit-knop 3 seconden ingedrukt om de luidspreker uit te schakelen.

Opmerking:

1. Als het koppelen mislukt, schakel de luidspreker uit en maak een nieuwe koppeling.
2. Na een succesvolle koppeling zullen de gekoppelde apparaten elkaar onthouden. Tenzij de koppelingsinformatie is verwijderd, is het onnodig om de twee apparaten opnieuw aan elkaar te koppelen.
3. Om een nieuw apparaat te koppelen, volg bovenstaande stappen 1-5 na het ontkoppelen van het huidige gekoppelde apparaat.

## **Een nieuwe verbinding met een gekoppeld apparaat maken**

Als de luidspreker niet automatisch met het laatst gebruikte apparaat wordt gekoppeld, selecteer het handmatig uit de lijst met apparaten op uw mobiel apparaat.

## **Lichteffecten - 9 lichtmodi**

1. Druk kort om naar een andere LED-lichtmodus te schakelen.
2. Druk en houd 2 seconden ingedrukt om het LED-lichteffect in of uit te schakelen.

## **HANDSFREE, VOLGENDE/VORIGE**

1. Druk kort op "Handsfree" om een telefoonoproep te beantwoorden, druk opnieuw kort om een oproep te beëindigen.
2. Druk lang op de "Handsfree" knop om de koppelingsmodus te openen.
3. Druk op VOLGENDE om naar het volgend liedje te gaan.
4. Druk op VORIGE om naar het vorig liedje terug te gaan.

## **Afspelen/Pauze**

Druk kort op Afspelen/Pauze om te pauzeren, druk opnieuw om af te spelen.

## **Volume-/Volume+**

1. Draai het bovenste deel met de klok mee om het volume te verhogen, draai tegen de klok in om het volume te verlagen.
2. U hoort een geluidssignaal wanneer het volume op MAX wordt ingesteld.

## **Een extern apparaat aansluiten (AUX-aansluiting)**

1. U kunt de AUX-poort op een muziekkapparaat verbinden via de meegeleverde AUX-kabel.
2. Eenmaal de AUX-kabel is aangesloten, brandt de LED continu ROOD en hoort u een geluidssignaal.
3. Speel vervolgens de muziek vanaf het aangesloten apparaat af.

## **Technische gegevens (vatbaar voor wijzigingen zonder voorafgaande kennisgeving)**

Productnaam: Bluetooth-luidspreker met LED-licht

Modelnr.: BT12

Ingang: DC 5V

Grootte van luidspreker: 1 x 1,75" 4ohm

Batterij: 3,7V 2200mAh

Uitgaand vermogen: 3W x 1

## Opmerking:

om energie te besparen zal de unit op stand-by modus gaan wanneer er geen geluid wordt afgespeeld. De unit kan opnieuw worden aangezet door op de functietoets te drukken.



Gooi elektrische en elektronische apparaten niet in een normale vuilnisbak.

- Breng ze naar een verzamelpunt.
- Sommige onderdelen in deze apparatuur kunnen gevaarlijk zijn voor de gezondheid en het milieu.

- De naam Bluetooth® en de betreffende logo's zijn gedeponeerde handelsmerken van Bluetooth SIG, Inc. en worden onder licentie gebruikt door Bigben Interactive. Andere handelsmerken en handelsnamen zijn eigendom van de respectieve houders.
- Bij deze verklaart Bigben Interactive SA dat de BT12 in overeenstemming is met de essentiële vereisten van richtlijn 1995/5/EC van het Europees Parlement en van de Raad van 9 maart 1999 betreffende radio- en terminalmateriaal voor telecommunicatie, en de wederzijdse erkenning van hun conformiteit.

Bezoek onze website om de volledige verklaring te lezen: <http://www.bigbeninteractive.nl/support> in het gedeelte Verklaring van conformiteit.

Geïmporteerd door BIGBEN INTERACTIVE SA

396, Rue de la Voyette

CRT2 - FRETIN

CS 90414

59814 LESQUIN Cedex - Frankrijk

[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)

Gemaakt in China



**bigben**

**Importateur : Bigben Interactive FRANCE**

396, Rue de la Voyette, C.R.T. 2 Fretin,

CS 90414 - 59814 LESQUIN Cedex

**Bigben Interactive DEUTSCHLAND GmbH**

Walter Gropius Str. 28, 50126 Bergheim, Deutschland

**Bigben Interactive BELGIUM**

Avenue Ernest Solvay, 1480 Tubize, Belgique

**Bigben Interactive NEDERLAND b.v.**

Franciscusweg 249-3B, 1216 SG Hilversum, Nederland

**Bigben Interactive SPAIN S.L.**

C/ Musgo 5, 2ª planta, 28023 Madrid, Spain

**Bigben Interactive ITALIA s.r.l**

Corso Sempione 221, 20025 Legnano - MI, Italia

**FABRIQUÉ EN CHINE / MADE IN CHINA**

**HOTLINE**

**FRANCE, du lundi au vendredi (sauf jours fériés) :**

9h00-19h00 ou [sav.audio@bigben.fr](mailto:sav.audio@bigben.fr)

**N°Cristal 09 69 39 79 59**

APPEL NON SURTAXE

**DEUTSCHLAND, Montag bis Sonntag von 8:00 bis 24:00 Uhr**

09001-84 30 44\* (0,49€/Min. aus dem deutschen Festnetz, Anrufe aus allen

Mobilfunknetzen nicht möglich) oder [support@bigben-interactive.de](mailto:support@bigben-interactive.de)

\*Minderjährige müssen vorher einen Erziehungsberechtigten um Erlaubnis fragen.

**BELGIQUE / NEDERLAND, klantenservice@bigben-interactive.nl**

[customerservice@bigben-interactive.be](mailto:customerservice@bigben-interactive.be)

**ESPAÑA, [sat@bigbeninteractive.es](mailto:sat@bigbeninteractive.es)**

**ITALIA, [support@bigbeninteractive.it](mailto:support@bigbeninteractive.it)**

**[www.bigben.eu](http://www.bigben.eu)**

